

**Válvula proporcional de presión - 3 vías**  
**Diámetro nominal 2**  
**Válvula de asiento plano de accionamiento directo**  
**con control de presión electrónico integrado**

- Exento de silicona
- Válvula y control electrónico en una sola unidad
- Histéresis mínima
- Buena linealidad
- Buena sensibilidad de respuesta
- Tiempo de respuesta rápido
- Ganancia regulable
- Rango de presión regulable
- Señal de salida de presión alcanzada
- Válvula según CE

#### Datos Técnicos

##### Fluido:

Aire comprimido filtrado, lubricado o no lubricado,  
 filtrado a 50 µm

##### Temperatura del fluido:

-5 a +50°C

##### Funcionamiento:

Solenoides proporcional

##### Conexión:

Tubo flexible OD 6mm

##### Posición de montaje:

Cualquiera, preferiblemente vertical (solenoides hacia arriba)

##### Dirección del caudal:

Fija

##### Temperatura ambiente:

0 a +50°C

##### Material:

Cuerpo PA6 (poliamida reforzada)

Juntas NBR (Perbunan)

##### Grado de protección:

IP 55

##### Presión de trabajo p<sub>1</sub>:

12 bar máx.

##### Ajuste de presión p<sub>2</sub>:

0,15 a 8 bar, 0,03 a 2 bar

##### Histéresis:

< 0,5 [% p<sub>2</sub> máx]

##### Repetibilidad:

< 0,5 [% p<sub>2</sub> máx]

##### Linealidad:

< 1 [% p<sub>2</sub> máx]

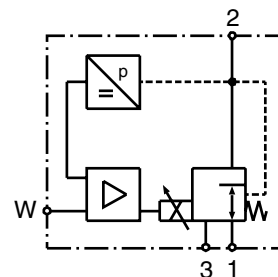
##### Sensibilidad de respuesta:

< 0,2 [% p<sub>2</sub> máx]



#### Datos para el Suministro

Para solicitar una válvula proporcional de presión de 3 vías, diámetro nominal 2, presión de trabajo de 0,15 a 8 bar y señal de control de 0 a 8 V, indicar: 4094710.9000.024.00



#### Compatibilidad electromagnética

Válvulas según la normativa CE EN50081-2 (emisión) y EN50082-2 (ruidos).

Para esta especificación deben utilizarse cables apantallados.



## Información General

Tipo	Ajuste de presión p2 (bar)	Presión trabajo máx. p1 (bar)	Señal de control w	Salida del valor real x	Ajuste de la gama de presión	Señal salida presión alc. x = w	Dimensión número	Nº diagrama de conexión	Conector *) Variante
4094700.9000.024.00	0 ... 2	7	0 ... 10 V	0 ... 10 V	x	x	01	1	A + B
4094701.9000.024.00			0 ... 20 mA		x	x	01	1	A + B
4094702.9000.024.00			4 ... 20 mA		x	x	01	1	A + B
4094703.9000.024.00			8 bit parallel		x	x	03	3	A + D
4094710.9000.024.00	0 ... 8	12	0 ... 8 V	0 ... 8 V	x	x	01	1	A + B
4094711.9000.024.00			0 ... 16 mA		x	x	01	1	A + B
4094712.9000.024.00			4 ... 16,8 mA		x	x	01	1	A + B
4094713.9000.024.00			8 bit parallel		x	x	03	3	A + D
4095700.9000.024.00	0 ... 2	7	0 ... 10 V	0 ... 10 V	x		02	2	C
4095701.9000.024.00			0 ... 20 mA		x		02	2	C
4095702.9000.024.00			4 ... 20 mA		x		02	2	C
4095710.9000.024.00	0 ... 8	12	0 ... 8 V	0 ... 8 V	x		02	2	C
4095711.9000.024.00			0 ... 16 mA		x		02	2	C
4095712.9000.024.00			4 ... 16,8 mA		x		02	2	C

\*) Para los conectores, ver el apartado Accesorios

## Información Eléctrica

### Alimentación

Tensión alimentación	U <sub>B</sub> (VDC)	18 a 32
Variación voltaje residual	(%)	10
Consumo		
Válvula 8 bar	I <sub>B</sub> (A)	0,8
Válvula 2 bar	I <sub>B</sub> (A)	0,5
Standby	I <sub>B</sub> (A)	< 0,05

## Entradas (señal)

### Señal de control analógica<sup>1)</sup> (W)

Señal de voltaje	U <sub>E</sub> (V)	0 a 10
Resistencia de entrada	R <sub>E</sub> (k $\Omega$ )	< 500
Señal de corriente	I <sub>E</sub> (mA)	0 a 20 / 4 a 20
Impedancia de carga	( $\Omega$ )	$\leq 135$

### Señal de control digital<sup>1)</sup> (W)

Entrada de datos (paralela)	(bit)	8 bit + memoria
Nivel bajo „L“ <sup>2)</sup>	(V)	0 a 2
Nivel alto „H“	(V)	12 a 32
Función memoria*		Low active
Intensidad de entrada	(mA)	1

\* ver esquemas de la conexión eléctrica

## Compatibilidad electromagnética (EMV)

Inmunidad al ruido	Según DIN EN 50082, Parte 2
Transmisión de ruido	Según DIN EN 50081, Parte 1

## Salidas (señal)

### Valor actual (X)

Señal de voltaje para presión salida neumática	U <sub>A</sub> (V)	0 ... 2 bar 1 V = 0,2 bar 0 ... 8 bar 1 V = 1,0 bar
Intensidad de salida	I <sub>A</sub> (mA)	1

## Señal de salida

### "Presión alcanzada" (x = w)

Intervalo de conmutación	(%p <sub>2</sub> máx)	$\pm 2$
Señal de voltaje para el intervalo de conmutación de salida presión (x = w)	(V)	0
Presión alcanzada (x = w)	(V)	U <sub>B</sub> - 1,5
Intensidad máx. de salida	(mA)	10

## Accesorios

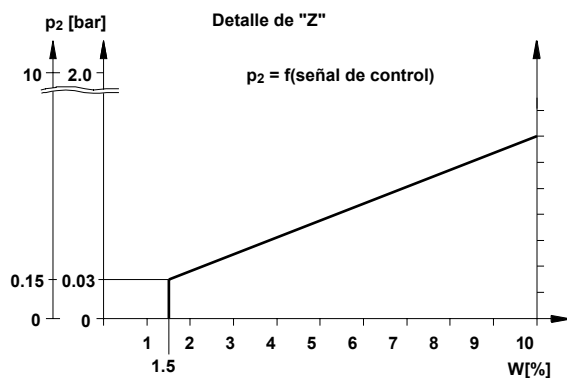
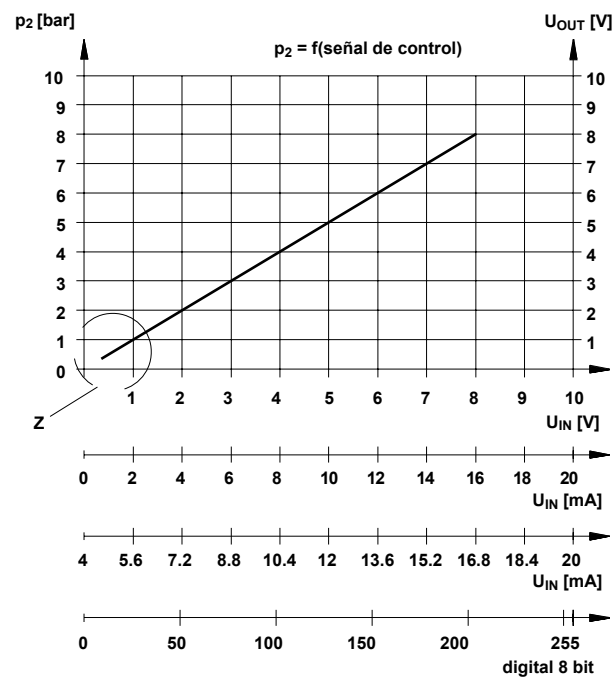
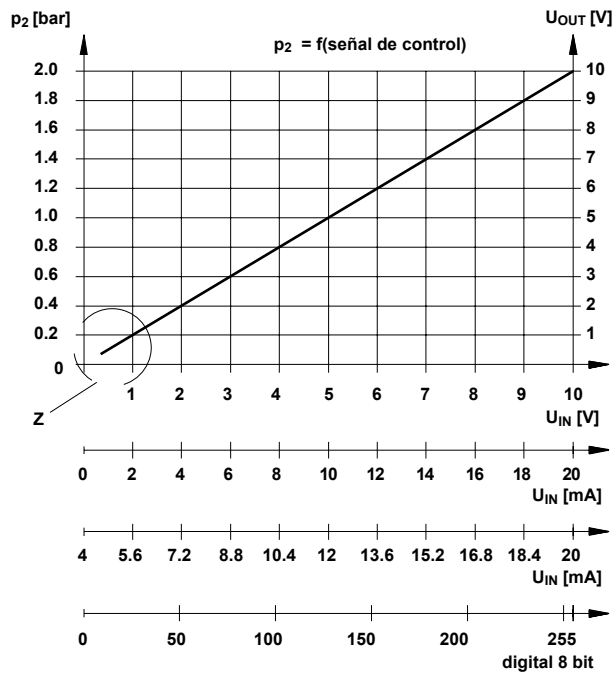
Denominación	Especificación	Versión	Referencia
Sub-base			0250162
Herramienta	Desmontar la sub-base		0799915
Material de montaje	Tornillo M6		0681641 <sup>3)</sup>
	Conectores rosca G 1/8		102150618
Conectores	M 12 x 1; 3pin; 2 m 3 x 0,34 mm <sup>2</sup>	A	0799843
	M 12 x 1; 4pin; 2 m 4 x 0,34 mm <sup>2</sup>	B	0799844
	M 12 x 1; 5pin; 2 m 5 x 0,34 mm <sup>2</sup>	C	0799845
	M 12 x 1; 3pin; 5 m 3 x 0,34 mm <sup>2</sup>	A	0250079
	M 12 x 1; 4pin; 5 m 4 x 0,34 mm <sup>2</sup>	B	0250080
	M 12 x 1; 5pin; 5 m 5 x 0,34 mm <sup>2</sup>	C	0250081
	M 12 x 1; 3pin; 10 m 3 x 0,34 mm <sup>2</sup>	A	0250470
	M 12 x 1; 4pin; 10 m 4 x 0,34 mm <sup>2</sup>	B	0250471
	M 12 x 1; 5pin; 10 m 5 x 0,34 mm <sup>2</sup>	C	0250472
	14pin; Pg 9	D	0799847
	14pin; 2 m 14 x 0,25 mm <sup>2</sup>	D	0799857
	14pin; 5 m 14 x 0,25 mm <sup>2</sup>	D	0250082

- <sup>1)</sup> La función de la válvula se activa tan pronto como la señal de control es 1,5%. Si la señal de control es  $\leq 1,5\%$ , la presión de regulación = 0 y la válvula está en modo stand-by
- <sup>2)</sup> Entrada abierta = Nivel bajo L
- <sup>3)</sup> Se necesitan dos piezas por válvula

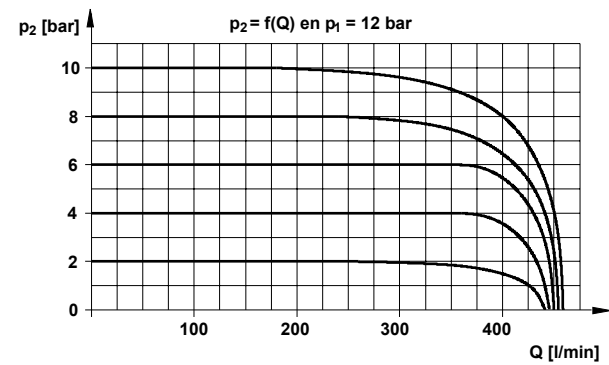


## Curvas características

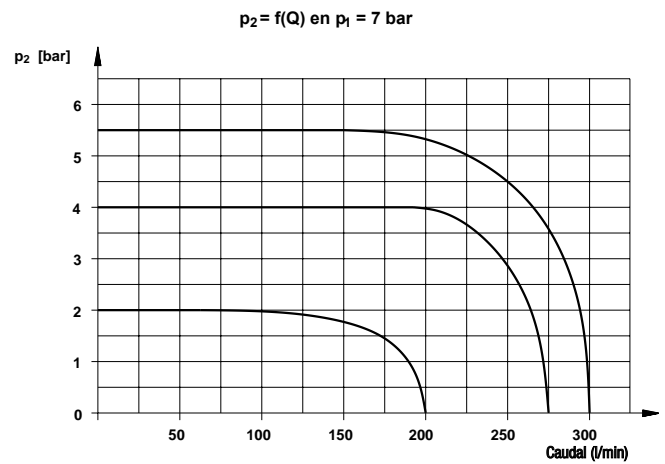
### Características estáticas



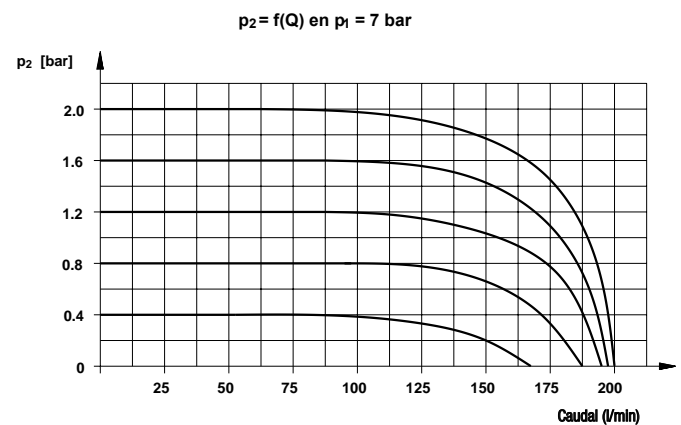
### Caudal con presión de trabajo a 12 bar



### Caudal con presión de trabajo a 7 bar



### Caudal con presión de trabajo a 7 bar

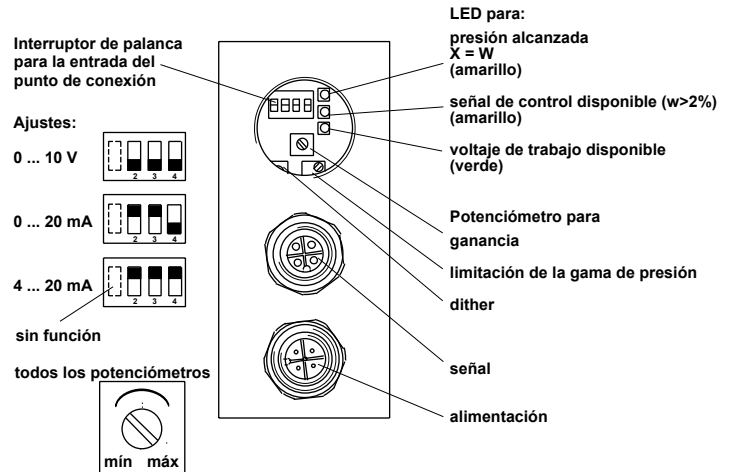


La función de la válvula se activa tan pronto como la señal de control es 1,5%



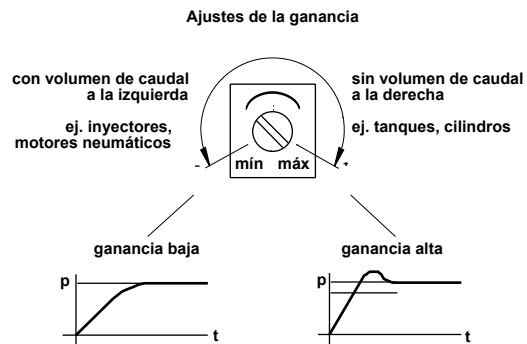
## Funciones

La entrada de la señal de control está ajustada de fábrica según el tipo. En caso de modificarla posteriormente, la precisión se reducirá  $\pm 1,5\%$ .



### Ajuste de la ganancia

La ganancia del amplificador está ajustada de fábrica a un valor que permite un uso universal de la válvula. En caso necesario, la ganancia puede variarse para adaptar la válvula a una aplicación neumática específica. Esta ganancia puede cambiarse girando el potenciómetro (debajo del tapón en la caja electrónica).  
Ajuste de fábrica: Volumen  $100 \text{ cm}^3$ .



### Señal de salida

#### "presión alcanzada" ( $x = w$ )

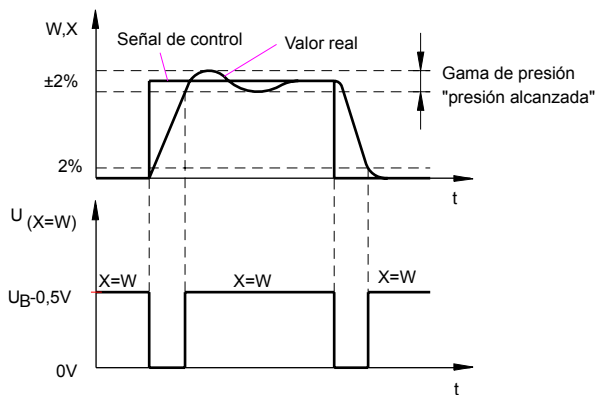
Descripción:

La opción "Presión alcanzada" permite monitorizar la función de control de presión.

El valor real se compara con el valor deseado ( $x = w$ ).

Valores idénticos (presión seleccionada manteniéndose dentro del rango de conmutación) provocarán una señal de salida ( $x = w$ ).  
Gama de conmutación  $\pm 2\%$  de  $p_2$  máx.

El control de la presión se vuelve inestable si la ganancia es demasiado alta



### Ajuste del rango de presión

Description:

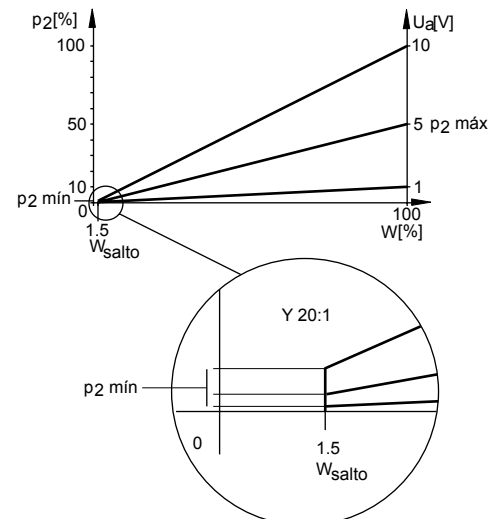
Cuando se suministra, la relación entre la señal de control y la presión de salida está ajustada para mantener el rango de presión de 2 bar u 8 bar:

Señal de control ☐ ☐ ☐ 100%  
correspondiente a una presión de salida ☐ 100%

El potenciómetro "ajuste de la gama de presión" ofrece la posibilidad de cambiar el rango de presión. Mientras tanto, es posible disminuir la presión de la señal de control hasta el 10% (ver gráfica de características 10%).

La respuesta inicial de la válvula empieza en  $p_2$  mínimo.

Esto significa una gama de presión hasta 2 bar para 0,03 bar  
☐ ☐ ☐ ☐ 8 bar para 0,15 bar

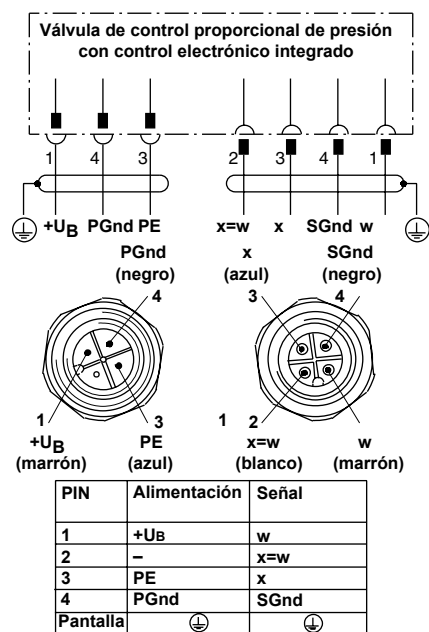




## Esquemas de Conexiones Eléctricas

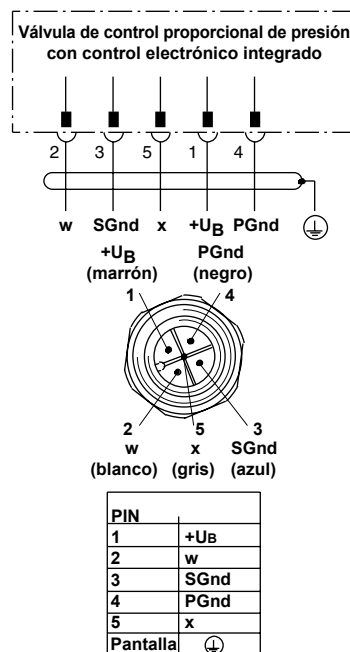
### Diagrama 1

Válvulas con señal de control analógica  
2 conectores



### Diagrama 2

Válvulas con señal de control analógica  
1 conector

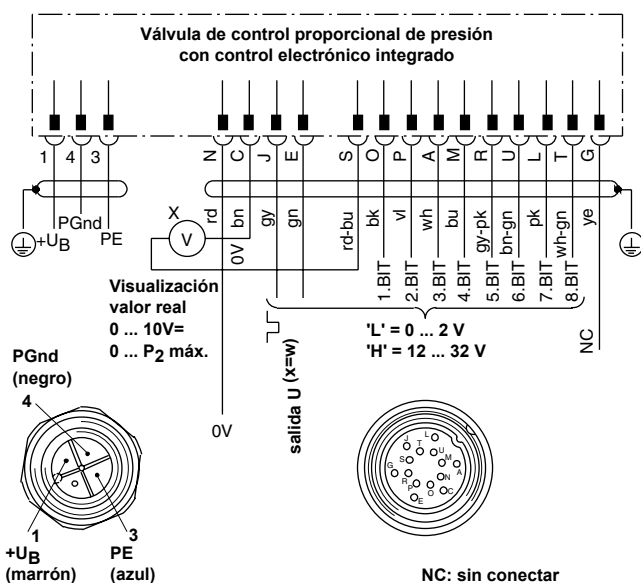


### Legenda de las conexiones

+UB	Voltaje alimentación	w	Entrada señal control
PGnd	Cero de alimentación	x	Salida valor real
SGnd	Cero de señal de control	x = w	Salida presión alcanzada
		PE	Tierra protección

### Diagrama 3

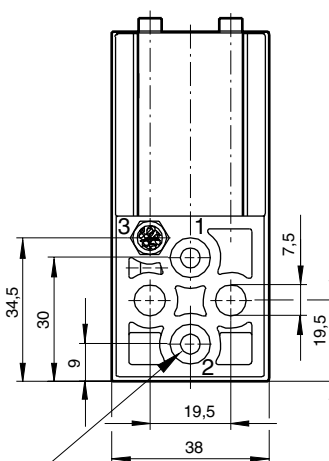
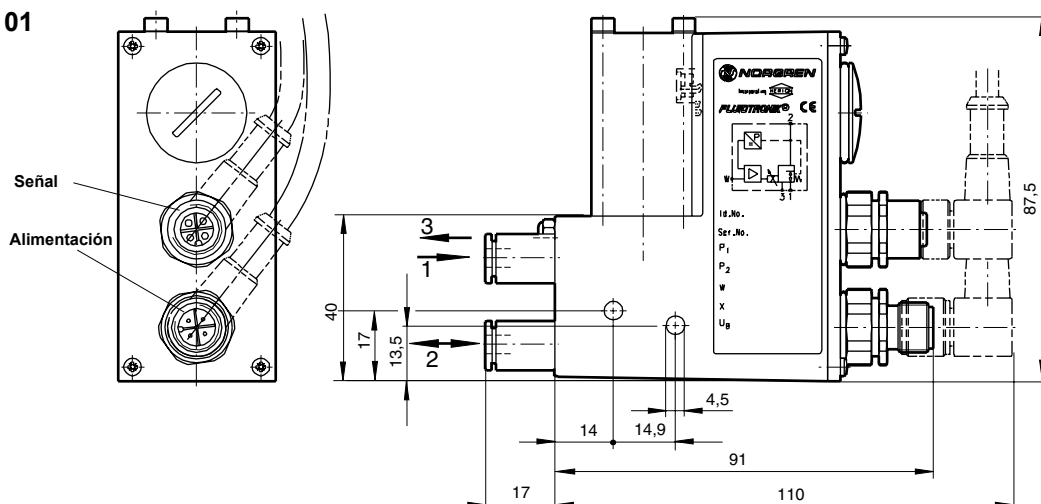
Válvulas con señal de control digital  
2 conectores



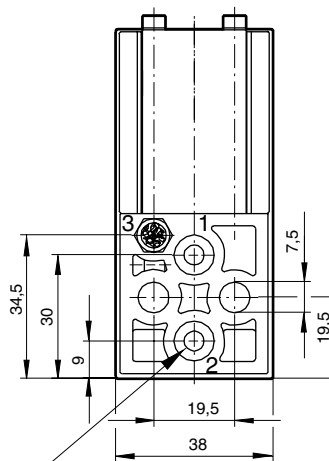
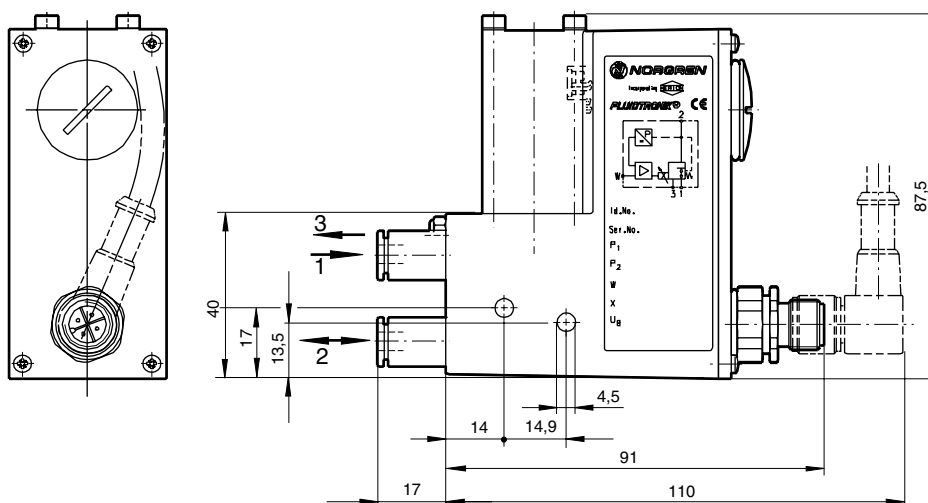


## Dimensiones Generales

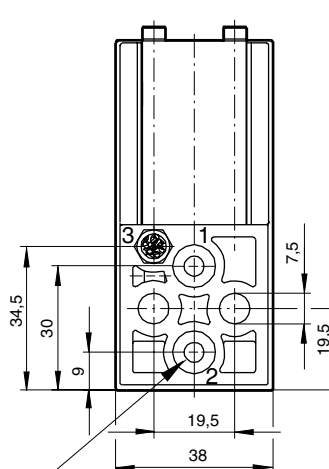
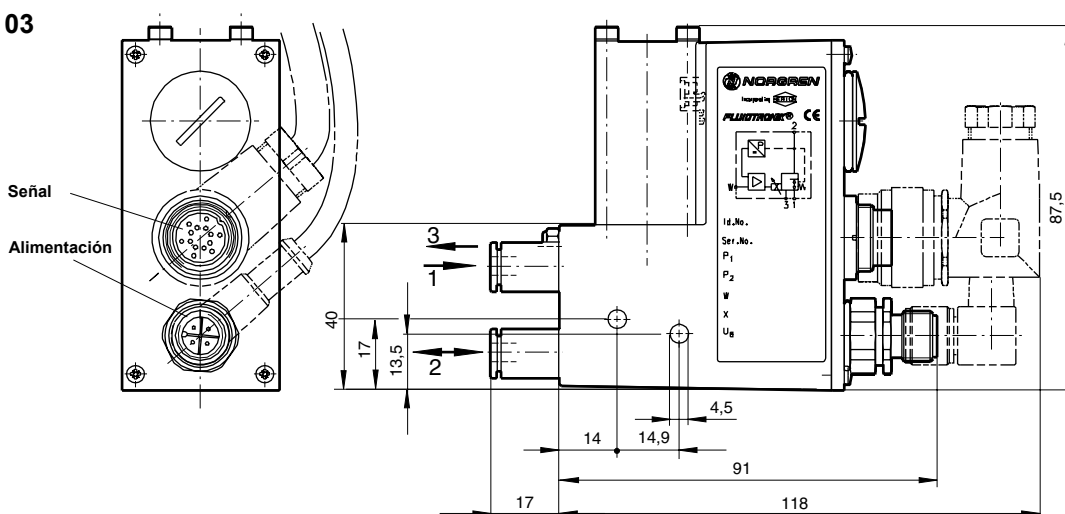
01

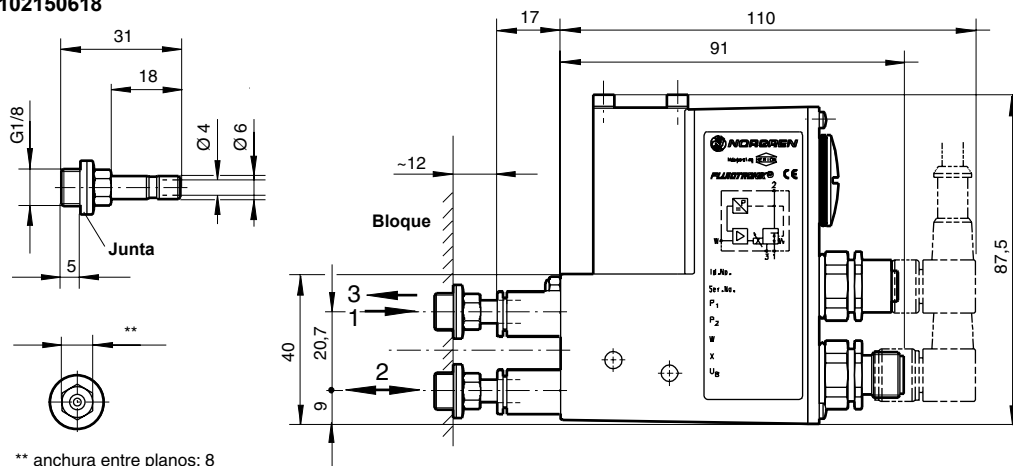
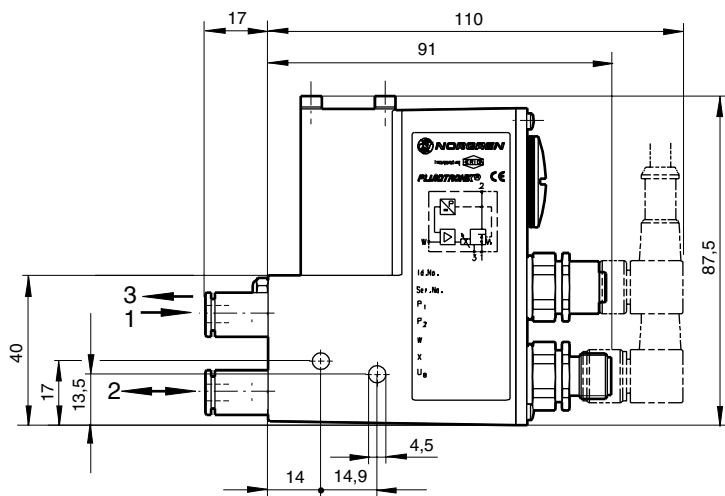
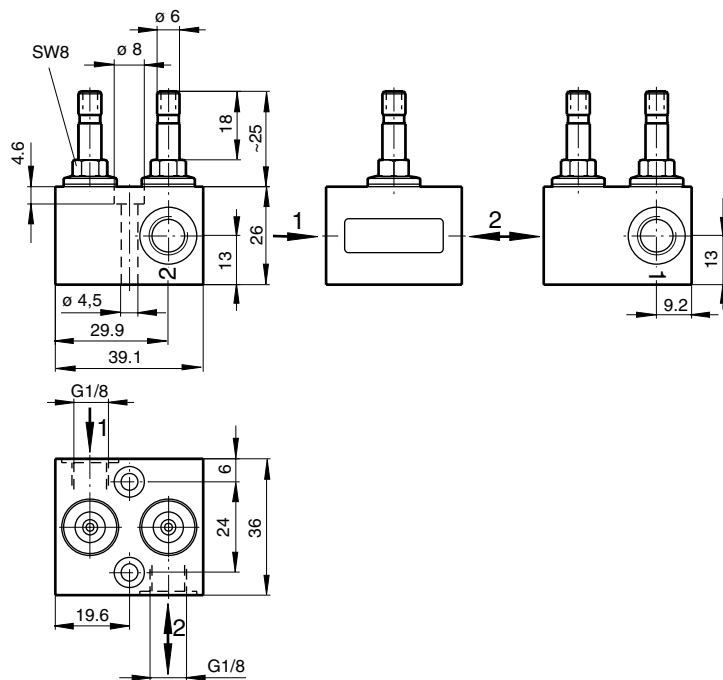
Conexión para  
tubería OD = 6 mm

02

Conexión para  
tubería OD = 6 mm

03

Conexión para  
tubería OD = 6 mm

**Placa base - 0250162**



## Instrucciones de instalación y servicio

### 1. Presión de trabajo $p_1$

La presión de trabajo debe ser superior al máximo ajuste de presión necesario en la salida de la válvula.

Recomendada:  $\geq 1$  bar.

Cuando la presión de trabajo se corta, el voltaje también debe desconectarse.

### 2. Sección de la línea de alimentación

La sección transversal de la línea de alimentación hacia 1 (P) debe ser mayor que la anchura nominal de la válvula.

La sección transversal de la línea de trabajo hacia 2 (A) debe ser del mismo tamaño pero en todos los casos mayor que la anchura nominal de la válvula.

El aire de la vía de escape 3 (R) debe descargarse sin presión.

### 3. Combinación con otras unidades

#### 3.1 Conexión de unidades aguas arriba

(Ej. Sensores de presión) La gama de caudal debe ser superior a la de la válvula proporcional.

#### 3.2 Conexión de unidades aguas abajo

(Ej. Válvulas piloto) La misma gama de caudal, pero superior que el de la válvula proporcional.

### 4. Emplazamiento del montaje

Tan cerca como sea posible del dispositivo de consumo.

### 5. ¡MUY IMPORTANTE !

Antes de montar la válvula en la placa de conexión, las líneas neumáticas deben escapar hacia fuera y liberar de residuos del montaje.

## Instrucciones para la instalación eléctrica

### 1. Voltaje de alimentación

El voltaje de alimentación 18 ...32 V (incluido el voltaje residual). ¡El exceso de voltaje puede destruir el sistema electrónico!

### 2. Evitar interferencias

#### 2.1 Apantallamiento

Para prevenir interferencias de los campos eléctricos, deben utilizarse líneas apantalladas. La pantalla debe conectarse a PE (ver esquema del circuito)

#### 2.2 Colocación de los cables

Las líneas de señalización y alimentación no se colocarán en paralelo para accionar las cañerías o las líneas de alto voltaje.

### 3. Sección transversal de la línea

Según VDE 01134.

### Cero potencial

Para cero potencial (0 V), el voltaje de alimentación y la señal de control deben estar en dos cables separados para prevenir la distorsión de los puntos de ajuste.

## General

### Reparación y servicio

No intente reparar usted el producto.

Después de tareas de la reparación, tienen que realizarse ciertos ajustes y pruebas, que sólo se pueden realizar por personal autorizado y calificado. Los productos que se tengan que reparar se pueden enviar a la siguiente dirección:

IMI Norgren, S.A.  
C/ Del Aire 3 – 08227 Terrassa  
Tel.: 937 489 800  
Fax: 937 830 838

Red externa:

Su distribuidor o vendedor local remitirá el producto al fabricante para la reparación.

Indique por favor una descripción del error, del malfuncionamiento o del incidente con el producto que usted envía para reparar. Usted debe indicar siempre el número de serie y la fecha de la compra.

Para mantener y reparar los productos, podemos ofrecer a personal experimentado y calificado. En caso de que usted necesite nuestra ayuda, contacte con nosotros en la siguiente dirección:

IMI Norgren, S.A.  
C/ Del Aire 3 – 08227 Terrassa  
Tel.: 937 489 800  
Fax: 937 830 838

Red externa:

Su distribuidor o vendedor local.

### Transporte, almacenamiento, configuración por defecto, limpieza

El producto sólo se puede transportar y almacenar en el embalaje original de Norgren que asegura la protección adecuada contra daños mecánicos.

El producto se envía listo para funcionar (configuración por defecto)).

Después de la correcta instalación, está listo para funcionar.

En caso de que sea necesario limpiar el producto, recomendamos enviarlo de nuevo al fabricante.

## Advertencia

Estos productos están destinados a que se utilicen únicamente en sistemas industriales de aire comprimido. No utilizar estos productos cuando la presión y temperatura puedan exceder las especificadas en los 'Datos Técnicos'.

Antes de utilizar estos productos con fluidos que no sean los especificados para aplicaciones no industriales, sistemas médico-sanitarios u otras aplicaciones, que no se encuentren entre las especificaciones publicadas, consultar NORGREN.

Por mal uso, antigüedad o montaje deficiente, los componentes utilizados en sistemas de fluidos energéticos pueden fallar y provocar diversos tipos de accidentes.

Se advierte a los diseñadores de sistemas que deben considerar la posibilidad de mal funcionamiento de todos los componentes utilizados en sistemas de fluidos y prever las medidas adecuadas de seguridad para evitar daños personales o desperfectos en el equipo en el supuesto de producirse tales fallos.

**En caso de no poder proporcionar la protección adecuada frente a algún fallo, los diseñadores del sistema deben advertirlo al usuario final en el manual de instrucciones.**

Se aconseja a los diseñadores del sistema, así como a los usuarios finales, que revisen las advertencias especificadas de montaje que se indican en las hojas técnicas.